

EL ECO DE SANTIAGO

DIARIO DE COMPOSTELA



PUNTOS DE SUSCRIPCIÓN

En Santiago, Administración del Periódico.—Fuera, en casa de los correos.—Los anuncios y comunicaciones se pagarán á precios convencionales y por adelantado.—El hecho de aceptar el periódico supone conformarse con la suscripción.

OFICINAS, RUA NUEVA, 16.

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

En Santiago, un mes, 1 peseta.—Demás puntos de España, pago adelantado trimestre, 3'50.—Ultramar, semestre, 20.—Extranjero, semestre, 20.

Alfredo Brañas

NOTAS DE LA PRENSA

Todos los periódicos de la región publican artículos necrológicos del ilustre publicista.

Por las notas que recogimos de aquellos artículos, pueden nuestros lectores formar una aproximada idea del sentimiento que en todas partes causó la muerte del querido amigo, cuyos restos mortales acompañamos hoy hasta el cementerio.

Apenas podemos darnos cuenta del estado de nuestro ánimo al trazar estas líneas, impresionados como nos hallamos por tan tremenda desgracia conque el hado fatal viene á cubrir de luto una familia cariñosa, y á hacer que Galicia entera pierda uno de sus hombres de talento, la literatura regional uno de sus más dignos cultivadores, y los amigos que de corazón le queríamos, un verdadero hermano.

Si los que nos honrábamos hace ya muchos años con la amistad entrañable de Alfredo Brañas; los que conocíamos sus nobilísimos sentimientos, su hermoso corazón, en que no había sino bondades para todos; los que le hemos conocido en las vicisitudes de su juventud, y hemos celebrado los triunfos de su privilegiado talento, con el que supo conquistarse una posición y un porvenir brillante, que la muerte vino á cortar traidoramente, no podemos menos de dedicar al amigo del alma una sentida lágrima, y la expresión de nuestro más profundo sentimiento á la amantísima y desgraciada familia del que era una legítima gloria de Galicia.

Nadie como nosotros habrá hecho más fervientes votos por el restablecimiento de la salud del inolvidable amigo Alfredo Brañas, desde que hemos sabido que una enfermedad grave le tenía postrado en su lecho; nadie entre sus amigos sentirá más que nosotros su prematura muerte.

Alfredo Brañas muere joven, muere en la plenitud de la vida, pero muere con los laureles, de la victoria, como héroe que su-

po luchar y vencer en las nobles lides del talento y de la ciencia; muere con la corona de gloria del poeta conque las musas supieron ceñir su noble frente; muere sentido y llorado por todos, porque de Alfredo Brañas sólo podrán ser enemigos los de corazón mezquino donde no puede brotar jamás una lágrima ni arraigar un honrado sentimiento.

La Correspondencia Gallega.

En Santiago ha fallecido, después de una larga lucha entre la vida y la muerte, el distinguido Catedrático de la Facultad de Derecho D. Alfredo Brañas.

Su muerte ha sido muy sentida en aquella población donde era apreciado por sus condiciones de talento, cultura y laboriosidad. Los regionalistas sobre todo han perdido uno de los más acérrimos partidarios de la patria chica, á la que defendía con verdadero cariño y entusiasmo, aprovechando cuantas ocasiones se le presentaban para hacer propaganda en favor de sus doctrinas.

En Vigo era conocido por haber tomado parte en la velada que organizó el Sr. García Ferreiro en honor de la inmortal pensadora doña Concepción Arenal, y entonces tuvimos ocasión de elogiar sus especiales cualidades oratorias.

La Concordia.

Aquella constitución débil en su parte física, y solo robusta y vigorosa y enérgica para la lucha noble de las ideas y de la tribuna, ha caído tronchada por la traidora enfermedad que ha llevado á nuestro infortunado amigo al sepulcro, precisamente en estos momentos en que los hombres de sanas ideas y de recto corazón y de levantados propósitos son más necesarios que nunca en esta tierra sin ventura.

Gallegos como Alfredo Brañas hay muy pocos, y por eso es más sensible y más dolorosa su pérdida.

No es esta ocasión de enaltecer sus méritos por todos reconocidos y solo negados por los que padecen de miopía en la inteligencia.

Orador tribuñico y elocuente, tenía en la pasmosa facilidad de su palabra y en los arrebatadores acentos de sus magníficas improvisaciones, el don misterioso que conmueve á los auditorios y la fuerza avasalla-

dora que entusiasma y enardece á las muchedumbres.

Como orador elocuentísimo, como poeta inspirado, como católico ferviente, como profesor de valimiento, como hombre de talento nada común, y sobre todo como gallego de corazón, el Sr. Brañas era de los que, bajo cualquier aspecto, tenía personalidad propia y merecimientos personales y títulos sobrados para pasar á la posteridad entre las oraciones de unos, el sincero sentimiento de otros y la justa admiración de todos.

Hombres como Alfredo Brañas hay muy pocos en Galicia ¿Qué menos podemos hacer los buenos hijos de esta región, que llorar su muerte y considerar como pérdida inmensa para este país el fallecimiento de nuestro querido é infortunado amigo?

El Noroeste.

Como los anteriormente citados, se expresa la mayor parte de la prensa gallega.

«La Voz de Galicia» además de la amplia información telegráfica de su correspondencia en esta ciudad, publica la nota biográfica que reproducimos á continuación:

Alfredo Brañas nació en Carballo en 1859 y pasó toda su juventud escolar en Cambados. Siguió su carrera en Santiago. Allí inició sus trabajos periodísticos en «El Porvenir», con Toledo, Barcia, Barja y multitud de colaboradores que luego brillaron en la prensa regional.

Dirigió «El Libredón», fundado por el Cardenal Payá, que fué su gran protector. En 1884 y 1885 fué secretario de la Universidad compostelana.

Fundó el famoso «Ateneo Gallego», donde hicieron sus primeras armas muchos de los que fueron precursores del regionalismo en Galicia.

En 1887 ganó por oposición la cátedra de Derecho Natural de la Universidad de Oviedo. En aquella época escribió su primera obra científica: la «Historia de la filosofía del Derecho», con la que conquistó grandes elogios, entre otros, uno muy expresivo del Padre Ceferino González.

Desde 1888 desempeñó en Santiago las

cátedras de Economía Política y Hacienda.

Ferviente propagandista de las ideas regionalistas, en 1889 publicó un libro titulado «El Regionalismo», cuya aparición fué causa de empeñadísimos debates en toda la prensa de España.

Mas tarde, en 1892, leyó su discurso de apertura de la Universidad compostelana, tratando de «La crisis económica y la descentralización regional», discurso que tuvo resonancia extraordinaria en Cataluña.

A aquella región fué en 1893, representando á Galicia en los Juegos Florales que allí se celebraron.

A partir de aquella fecha su propaganda regionalista fué incansable.

Publicó sus libros «La Historia Económica» y el «Curso de Hacienda Pública».

Escribía en casi todos los periódicos catalanes y en las más importantes revistas profesionales de España y del extranjero.

Inéditos deja dos dramas en tres actos.

Su último acto público ha sido el discurso que pronunció en el Congreso de Burgos, en Septiembre del año anterior. Del ruido que allí metió por la exageración reaccionaria y neocatólica intransigente, han dado buena fe los periódicos todos de España.

De todas partes

Se ha publicado en Tunes un decreto por el que se prohíbe la importación de animales de las especies caballar, vacuna, lanar y de cerda, sin el certificado de sanidad correspondiente, expedido en el punto de origen con más de cinco días de anticipación.

En la villa de Andoain, inmediata á San Sebastián ha ocurrido un triste suceso.

En la escalera de bajada al río Oria que existe en la calle de Zumea, cerca de la ermita del Santo Cristo, se encontró un niño de cuatro años de edad, llamado Fernando Sagarazu, hijo de un honrado matrimonio que trabaja en la fábrica que los señores Zalueta é Isasi tienen instalada en aquella villa.

Una ráfaga de viento arrolló al pobre niño, que cayó al río desde una altura de cuatro metros.

Un joven llamado Juan Barbones, después de realizar grandes esfuerzos pudo sacarlo de las aguas con un resto de vida.

Desgraciadamente el niño murió al ser trasladado á su domicilio.

En Berlín se ha inaugurado un nuevo servicio de riperts eléctricos, que tienen la ventaja sobre los tranvías eléctricos de que, merced á un aparato de trolley, pueden marchar por las vías de un tranvía eléctrico de conductor aéreo, y al mismo tiempo llevar una tracción suficiente para que los vehículos puedan circular por las calles en que no hay circulación de tranvías eléctricos.

Han sido detenidos en un hotel de los Campos Elíseos, Mr. Mutsier, decano de los jueces de Lille, y su esposa, viuda de un baron alemán, y nieta de un oficial superior del Imperio.

El y ella están acusados de falsificación de documentos públicos y uso de los mismos.

La nación alemana erigirá muy pronto un monumento á Ricardo Wagner en la capital del Imperio.

En opinión del «Kaiser», quien se había reservado el derecho de designar el emplazamiento de aquél, la gran figura del compositor alemán se elevará en el Tiergarten de Berlín, al lado de los monumentos de Goethe y de Lessing, cuyas proporciones no deberán exceder.

Ha fallecido en Berho Herr von Herrfurth antiguo ministro del Interior.

Era de origen sajón y había nacido en 1830; después de haber desempeñado varios cargos en la administración provincial de Prusia, fué nombrado en 1870, por el ministro Fritz de Eulenburg, consejero en el ministerio del Interior, puesto que tuvo á su cargo durante diez años.

En 1882 fué subsecretario de Estado con el Ministerio de Puttkamer, á quien sustituyó en el departamento en 1888.

La organización municipal alemana debe á Heirfurth importantes mejoras y útiles reglamentos.

La legación de Guatemala en París ha declarado que es completamente inexacta la noticia publicada por el periódico «La Razón», de Montevideo, que aseguraba haber sido heridos mortalmente 300 niños en la fiesta celebrada para solemnizar la terminación del curso en las escuelas.

El representante diplomático de dicha república, añade que es falso igualmente que á consecuencia del tumulto que se produjo el presidente diese orden de hacer fuego sobre las personas que asistían al acto y no menos falso el que hubiese una sola persona herida.

BOLETIN RELIGIOSO

Santos del día de hoy.—Santa Marta, patrona de Astorga, San Florencio, Santa Margarita de Cortona y Santa Romana.

Santos del día de mañana.—San Matías, San Modesto, San Sergio, Sta. Primitiva y San Eulibario.

EN BROMA

—¿Qué regalaremos á tu madre?—pregunta Fernánlez á su esposa.

—Un vestido.

—Un vestido se rompe enseguida. Es mejor que la regalemos una bandeja de plata... y eso nos encontraremos el día de mañana.

Entre niños.

—A papá le digo siempre que me gusta la sopa, que es lo que más detesto. A sí es que cuando hago alguna diablura...

—¿Te deja sin postres?

—No; me deja sin sopa.

CHARADA

Usa: el duelo á florete, á pistola, sable espada; á prima dos no se estila desde el tiempo del de Gaulz; el que tres mucho á los pobres sus eternas dichas labra.

La todo que dé un soldado, con la vida de otro acaba.

L. F. R.

La solución mañana

vendré á abrazarla y marcharemos mañana antes de amanecer,

Y se quedó mirando á Rodolfo de una manera espantosa.

—Ya sabeis que mataré como á un perro al que me haga sufrir á Cora,

Y salió gravemente sin tristeza, y segura de aquél á quien confiaba lo que más quería en el mundo.

IV

Eran las dos de la madrugada y Rodolfo velaba todavía encerrado en su gabinete completamente silencioso y retirado.

Había encontrado el medio que buscaba hacía mucho tiempo para hacerse dueño de la inmensa fortuna de Chocquart.

Sí, lo había encontrado y solo faltaba ya ponerlo en ejecución; ya había tomado sus medidas, haciendo deducciones y previéndolo todo; no podía correr ningún peligro, y seguramente conseguiría su propósito, no le faltaba más que una sola prueba.

Antes de intentar la aventura que había de ponerle en posesión de aquella fortuna era necesario conocer ciertos detalles por una parte, y por otra hacer antes un experimento para estar seguro de que su plan estaba bien meditado, aunque en realidad era muy difícil de llevar á cabo.

Pero esto no importaba, él era capaz de hacerlo; estaba basado en cálculos que no conocía hasta allí más que teóricamente y ahora iba á comprobarlos prácticamente, que era lo que estaba meditando en aquel momento

¡Ah! Ahora deseaba aquella fortuna con más vehemencia que nunca.

—169—

Tenía confianza, porque para ella tenía el doctor algo de sobrenatural.

Cuando Rodolfo se encontró solo se aproximó al lecho de la joven y la estuvo contemplando largo rato y se sonrió, iluminando su rostro un rayo de alegría.

Pero de repente Rodolfo reconoció en la enferma á la gitana que poco tiempo antes le había predicho en la granja de Aubepines que moriría de muerte violenta.

Entonces palideció,

—¿Qué cosa más rara! Allí no me pareció tan hermosa.

III

La joven estaba dormida.

—Respondo de ella ahora—decía Rodolfo á la vieja.—Ya está salvada.

Había transcurrido un mes desde que había llevado á su casa á la enferma del «Hotel de Francia y de Italia»

—¿Estais segura?—preguntó la bohemia dudando de aquella milagrosa resurrección.

—Seguro—contestó el médico.—Dejémosla morir y bajemos, porque tengo que hablaros.

Y miró un momento de un modo indefinible á la joven, que reposaba tranquilamente en la cama.

—Vámonos.

Salió seguido de la vieja y entró en su cuarto de estudio.

—Sentaos—dijo indicando un asiento frente al suyo.

La mujer se sentó con la obediencia de un esclavo.

—¿No era el salvador de su hija?

Si le hubiera perdido la vida se lo habría dado gustosa, según había dicho varias veces á Rodolfo.

Sección Oficial.

LA GACETA

La recibida hoy contiene las siguientes disposiciones.
 Hacienda.—Ley por la que se concede un crédito extraordinario de 500 000 pesetas al ministro de la Gobernación para los pueblos de la provincia de Oviedo, Burgos y otras perjudicadas por incendios, inundaciones, etc.
 Presidencia.—Reales decretos por los que se nombra gobernador civil de Avila á don José Ramón de Hoces y Losada, duque de Hornachuelos, y de Zamora, á don Juan Fernández Vicente.
 Guerra.—Real decreto por el que se autoriza al ministro para que se presente á las Cortes un proyecto de ley fijando la situación definitiva que corresponda á los jefes y oficiales repatriados de fuerzas movilizadas de Ultramar.

BOLETIN OFICIAL DE LA PROVINCIA

Circular sobre rendición de cuentas municipales de 1898-99 y 99 á 900; concesiones de minas, subasta de artículos en las Comisaría de La Coruña y Lugo; citaciones de los Juzgados de Puentedeume, Muros y Caldas, y militares de Infantería de Marina Ayudantía de la Coruña y regimiento de Murcia, venta de bienes en Santiago; creación de una feria en Vimianzo; cobro de impuestos en Mugia; exposición de cuentas y presupuesto adicional de Vilasantar, y tarifa de arbitrios en Camariñas.

BRAÑAS ANTE LA HISTORIA

Cuando la espesa bruma que cubre el horizonte social de Galicia, sea disipada por los fulgores de las antorchas de la justicia, la figura de Alfredo Brañas destacarse en el olimpo que la patria tiene destinado á los hijos que con su talento y virtudes procuran redimirla combatiendo las negras tempestades humanas, conquistando laureles para su frente y gloria para los suyos.

Con la fe del creyente por bandera, la esperanza por toda fortuna, su constante actividad alimentando las ilusiones de la juventud y con una alma saturada del sagrado fuego del patriotismo, surge Alfredo del montón anónimo y con la pureza de sus costumbres y la santidad de sus ideales, con el valor que dan las virtudes y los alientos que presta la lucha honrada, lánzase con empuje á combatir nuestros vicios sociales en esta época en que todo es decrecimiento, la amistad liviana, la gratitud una quimera, el excepticismo un elemento redentor.

Si, Brañas en su cátedra, con su valiente pluma y en todas sus manifestaciones era esforzado paladín del progreso, distinguiéndose por las notas patrióticas que embargaban su alma inspirado por el noble anhelo de redimir la desgracia de los hijos de Galicia; bella matrona á la que en sus elocuentes producciones pintaba siempre iluminada por los vivos matices de su limpia historia y aprisionada por las desgracias que enervan al proscrito.

Su fecunda inspiración puesta de continuo al servicio de los intereses de Galicia le atrajo el respeto y la consideración de todos y en las páginas de nuestra historia se grabarán con caracteres indelebles sus brillantes escritos, en los que pinta los sufrimientos de su patria con ese colorido que solo pueden expresar las almas grandes, y que tanto eco hicieron en los corazones de nuestros emigrados acosados por la nostalgia que produce el cariño de la tierra á los que luchan por la existencia más allá de las embravecidas guas del Atlántico.

Brañas cumplió con los deberes que contraen los seres privilegiados. Su inteligencia irradió fulgores que mas de una vez disiparon las brumas de la ignorancia, sus virtudes son ejemplos de enseñanza para la posteridad que guardará la historia como preciados modelos de civismo.

Tuvo una vida muy breve: murió como muere una flor antes de exhalar toda su esquisita fragancia; el negro pabellón de la muerte ha envuelto en sus sombríos pliegues su preciosa existencia y en su tumba confúndense las verdes coronas de ciprés del duelo con los laureles de la gloria.

Hay tumbas, como la de Alfredo Brañas, que están iluminadas por inmortales resplandores porque son altares de la patria. ¡Arrodillemos ante ese altar!

Galicia.

En la playa de la Torre de Hércules en la Coruña apareció el cadáver de una mujer que se llamaba Juana Cobas Abeleira.

Según nuestras noticias, en la villa de Maria existe con bastante intensidad la epidemia del sarampión, habiendo acordado la Junta local de Sanidad, cerrar la escuela del lugar de Seijo, como medida preventiva.

Ha sido nombrado secretario del Ayuntamiento de Crecente don Eduardo Penedo.

La guardia civil de Brués (Orense) ha capturado á seis individuos que formaban una partida de malhechores.

Todos son vecinos de Boborás y licenciados de presidio, algunos.

Refiere un periódico de Lugo que el cabo de gastadores de Isabel la Católica, Lucio Ibáñez López, al cobrar unas letras en casa del banquero don Nicolás Soler recibió 300 pesetas de más, y cuando notó el sobrante se apresuró á devolverlo.

Parece que sus jefes acordaron publicar en la orden del cuerpo tan loable acto.

Han adquirido autorización para construir en Pontevedra un Teatro-Circo, en la plaza de Vincenti, los señores don Albino Patiño don Ramón Dios y don Moisés González Besada.

En contra de esta concesión votaron los Sres. Vázquez Giménez y García Temes.

Los que mueren

En la Coruña doña Ventura García Paz.

Santiago

El Sr. Alcalde impuso hoy varias multas á tabajeros que despacharon carne con falta en el peso.

Esta mañana han promovido un escándalo más que regular en la plaza las vendedoras de frutas.

Se dió conocimiento al Sr. Alcalde.

A las diez y media de la mañana de hoy se presentó en la oficina del jefe de la guar-

día municipal una mujer de Conjo que conducía á un niño de cinco años de edad.

Recabó la mujer el auxilio de un municipal que condujese al niño al Hospital pues le habia mordido un perro que se temía estuviese hidrófobo.

Se le curó en el benéfico establecimiento pasando luego á su casa el muchacho.

Al perro se le dió muerte en Conjo.

Recordamos que el día 28 termina definitivamente el plazo para adquirir las cédulas. Después se paga lo triple.

En la última reunión que celebró la Junta directiva del Ilustre colegio de Abogados, se acordó, á propuesta de nuestro querido amigo el ilustrado profesor de la facultad de Derecho don Angel Pintos y Pintos, dirigir un mensaje al Excmo. Sr. D. Eugenio Montero Ríos, felicitándole por sus notables reformas de la organización de Tribunales y del procedimiento judicial.

Por ligera indisposición que aqueja al notable civilista, nuestro respetable amigo don Jacobo Gil Villanueva, se dará cuenta y aprobará dicho mensaje en la primera reunión.

El documento será redactado por el eminente juriconsulto, cuya mejoría deseamos vivamente.

Pocas veces ha presenciado el pueblo de Santiago un espectáculo tan grandiosamente triste como el que tuvo lugar esta mañana con motivo del entierro de los restos mortales del que en vida fué D. Alfredo Brañas Menéndez.

No hay frases que puedan bastar á describir aquel acto que resultó, como habíamos predicho, una verdadera manifestación de duelo en la que tomaron parte todos: los grandes y los chicos, los potentados y los pobres.

A las diez y media de la mañana abandonaba la que fué morada alegre hasta hace pocos días y que ahora está convertida en la más triste estancia; allí recogía el claustro de profesores de nuestra Universidad y la Cofradía del Rosario el cuerpo de Brañas que era conducido en hombros de sus discípulos á la iglesia de la Compañía.

El público se agrupaba en las calles para ver pasar la fúnebre comitiva y esta iba organizada en la siguiente forma:

Estandarte de las Almas y niños del Hospicio con velas.

Alumnos de la facultad de Derecho con hachas y precedidos del estandarte de la facultad.

Hermanos del Rosario con el guión de la Cofradía.

Féretro conducido por los alumnos del finado:

Cruz parroquial y clero presidido por el cura ecónomo Sr. Seoane Capeans. Claustro de Profesores.

Duelo formado por los Señores R. P. Boneta, comendador de la orden de la Merced director espiritual del finado don José Sanchez, D. Antonio Vázquez Quijeto, D. Ramón Robles, D. Manuel Alvarez y Hernández Reyero, D. Olimpio Perez Rodriguez, D. Francisco Villelgas y D. Luis Quintas.

Después las juntas directivas del Círculo Mercantil, del Ateneo León XIII, del Círculo Católico de Obreros, de la Cámara de Comercio, de la Sociedad Económica, de la Liga Gallega, etc., etc.

Después, sin orden de preferencia el público, los estudiantes, los obreros, los comerciantes, todo el pueblo y, en medio de aquel numeroso concurso de personas, la música

del Hospicio ejecutando sentidas marchas fúnebres.

En el templo habia también cientos de personas que asistieron á los oficios.

Estos fueron interpretados por la orquesta y voces de capilla y á la una terminaban.

Ofició de preste el cariñoso amigo del finado y profesor de la Universidad señor don Vicente López Vigo.

Luego se organizó la conducción del cadáver al cementerio del Rosario, donde momentos después recibía cristiana sepultura.

Iban en los duelos, además de los citados todo el claustro presidido por el Rector don Maximino Teijeiro y los decanos de las facultades; el director del Instituto con los catedráticos señores Guerrero y Bojan; el Director de la Escuela Normal D. Vicente Fariñ Andon con el secretario D. Jesús Porto Viquez; catedráticos del Seminario y en una palabra, cuanto en Santiago tiene representación oficial. Nuevamente el público se agolpaba en las calles y plazas para ver pasar el entierro.

Recogian las cintas los señores D. Cleto Troncoso, D. Mauricio Astola, D. Joaquín Poch, y D. Javier Velou.

Al pasar el entierro por delante del Ateneo una orquesta entonó un sentido responso.

Al paso de la comitiva se cerraron los comercios.

Los balcones del Círculo Mercantil y del Ateneo estaban enlutados.

A las dos recibían cristiana sepultura en el Rosario los restos mortales que habian animado una inteligencia tan preclara como la del que hoy llamamos, D. Alfredo Brañas.

En el Casino

Magnífico, soberbio, estuvo el baile de ayer en el Casino, primero de los tres con que su Junta Directiva piensa obsequiar á sus socios estos carnavales.

Si como suele decirse, es cierto que quien bien empieza bien acaba, esperamos todavía dos noches de bullicio y animación.

Con decir que rápidamente se deslizaron las horas, no daríamos idea de lo fagaz que aquellas pasaron y además puede que fuesen tachado por alguien de anticuado, puesto que la forma poética está llamada á desaparecer.

Aunque para las nueve estaba señalado el primer vals, solo la distinguida señora del presidente Sr. Romero Donallo dando ejemplo de puntualidad que debe seguirse encontrábase á tal hora en el salón. Allí tuvimos el gusto de saludarla, con lo cual confieso que llegué tarde, pero... será la última vez.

Allí vimos tan bonitas como siempre á Joaquina Parga que como Socorro Gil, Eladia Rueda y Maria Calvo vestían de blanco.

De blanco iban también Jesusa Novoa, Maria Valenzuela, Maria y Sagrario Lobera, y de blanco con gasas Isabel Calvo.

Adela Calvo, Celina Goyanes, Ramona y Carmen Rueda, lucian elegantes toilletts de color lila.

Javier Nieto de gris plata, Pilar Nieto, Vitoria y Fanny Milón de azul turquí. Esperanza Arias, Teresa y Clarisa Amarella de azul con gasas.

Maria Paseiro de blanco. Amparo Uloa y Pilar Rendueles de rosa.

TRENES

HORAS DEL PUEBLO

Salida: 6:25 mañana Llegada: 9:12 mañana
 1:33 tarde. 9:50 noche.
 Los jueves sale uno á las 4:37 tarde, que oto llega á Carril.

DILIGENCIAS

A la Coruña

Salida: 12 tarde. 7 noche.
 9 noche. Llegada: 5 mañana.
 11 noche. 6 mañana.

Noya

Salida: 7 mañana. Llegada: 12 tarde.
 9 mañana. 1 tarde.
 3 tarde. 8 noche.

Curtis

5 1/2 mañana (carretera nueva) 6 1/2 tarde.
 8 1/2 mañana (por Arzúa) 5 1/2 mañana.

Cuntis Estrada

Salida: 7 mañana. Llegada: 11 mañana.
 3 tarde. 1 tarde.

Santa Comba

Salida: 3 tarde. Llegada 7 tarde.

Orense

Salida 5 mañana. Llegada 7 tarde.

Al Ulla

Martes, Jueves y Sábados.
 Salida 11 mañana. Llegada 4 tarde.

—Escuchadme—dijo el doctor.—Mientras que la joven estaba en peligro, no he querido haceros ninguna pregunta porque lo primero era salvarla. Hoy ya podeis decirme lo que pensais hacer.

—Partir y seguir nuestro viaje.

—¿Cuándo?

—Cuando Cora pueda ponerse en camino. No tenemos dinero. Estamos debiendo en el Hotel y nos van á echar á la calle y á embargar los animales.

—Yo lo evitaré—dijo el doctor.

Y cogiendo varios billetes de Banco de su cartera se los entregó á la vieja.

—Ahí teneis trescientos francos. ¿Hay bastante para que pagueis vuestras deudas?

—¿Cómo? ¿Es para mi esta suma?

—Sí; para pagar lo que debais—dijo Rodolfo.—Pagad hoy mismo y marchad cuando querais. ¿Teneis bastante con esto? Si teneis necesidad de más, decidmelo y os lo daré. No tengais cuidado por pedirme mucho.

—¡Oh! Con esta cantidad tengo bastante para pagar y me sobra. No debamos más que ciento veinte francos. Os devolveré el resto.

—Guardadlos para los gastos del viaje y marchaos mañana.

—¿Cómo podré pagaros el bien que nos habeis hecho?

—Pero cómo podemos irnos mañana?

—¿Qué os lo impide?—preguntó Rodolfo.

—¿Que qué lo impide?

—Sí.

—Cora no está para emprender una marcha penosa.

El momento era decisivo y el doctor comprendió que de-
 char pronto.

—Ella ne podrá estar en estado de hacerlo hasta dentro da un mes, porque será larga la convalecencia.

La vieja reflexionó.

—¡Un mes! No podemos esperar tanto tiempo para ponernos en camino. ¿Qué haremos?

—Lo que os he dicho—respondió el doctor.

—¿Irnos sin ella?

—Sí.

—¿Y dónde vamos á dejarla?

—Aquí.

—¿En vuestra casa?

—En mi casa.

—No os comprendo.

—Se quedará en mi casa y acabará de curarse.

—¿Y después?

—Después, ya veremos... lo que os propongo es la salud de vuestra hija.

La vieja guardó silencio, y dijo luego de repente:

—¡Ya comprendo! ¿Amáis á mi hija?

—¡La amo!

—La amais sinceramente... la habeis salvado, cosa que nadie más que vos podía hacer; la habeis arrancado de la muerte con vuestros cuidados; os la dejaré.

Se había decidido sin vacilar, comprendiendo que no podía encontrar mejor protector para Cora.

—Nos marcharemos mañana y ella se quedará aquí. ¿Me respondeis de ella?

—Sí.

—¿La volveré á encontrar en vuestra casa cuando vuelva?

—Sí.

—Está bien; voy á hacer los preparativos; esta noche

Consuelo Llamas de amarillo, Pura Goyanes de encarnado y María Zabeldia de negro.

Áurora Cordoncillo una hermosa morena de negros ojos, vestía de gris y rosa, Pilar Valderrama y Carmencita Bisaba salmon, Socorro, Luisa y María Martín de negro y azul y Pura González de blanco.

Quién es aquella de gentil figura que del brazo del presidente va saludando á todas en derredor?—Es Anita Calvo que hace hoy su entrada en el mundo y á quien presenta el Sr. Romero Donallo.

—Dícan que está hermosísima... Déjémosla que se acerque... Vea V. que vestido: blanco como su inocencia... que bien prendida... Ni el más ligero detalle falta...

En esta toilette con sus primores se ve impreso el sello del maternal amor.

Sobre el color pálido de sus mejillas, la timidez y la natural emoción de la impresión que recibe, marcan ese hermoso tinte del pudor, dándole un tono rosáceo como las ilusiones de que aquella hermosa cabecita estará lúcia.

Al comprenderlo así y como más viejo repítale estos versos del poeta:

«No rechaces tus sueños hija mía!
Sic la ilusión del mundo que sería?»

Estaban elegantemente ataviadas con valiosas joyas la Sra. Viuda de Nieto y de Jermías.

Las Sras de Rueda que vestían de seda negra, como la de Valenzuela, Gil, Martínez y Goyanes.

La Sra. de Torre (née Para Blanco) de terciopelo negro, y adornada su cabeza con un *tembleque* de gruesos brillantes.

La distinguida señora de Pedrosa de terciopelo azul con encajes, la del Capitán Sr. Cordoncillo de blanco á listas, y la señora viuda de Amarelle de seda negra.

Fué muy alabada la determinación de la junta de alumbrar con mecheros Auer el salón, porque á la intensa luz que á los concurrentes dé ese tono pálido mate que tan interesantes hace á las damas.

A propósito de lo impreso en el *carpet* discútanse una distinguida señorita y que une á su ingenuo bastante ilustración. ¿No se resolvió en la Haya eso de la paz armada? ¿...?

Como aquí solo hay lanceros... Creo que nos agradecerían los ingleses el envío de algunos. Tráaslado á la Junta directiva.

Esta en el descanso ofreció *sand wicels*, frutas, dulces, vinos andaluces y the, no habiendo repartido les *petits* quesos *fiapés* por no haber llegado el hielo de la Coruña á donde había sido pedido.

Hubo algunas máscaras que con sus vistosos disfraces daban color á aquel alegre cuadro.

De la orquesta nada tengo que decir, baste con saber que era director de ella el simpático compositor García Gimenez.

Z.

Los vecinos de Entre Rías nos ruegan insertemos en nuestro periódico los servicios prestados por el nuevo jefe de municipales, pues esta noche ha sorprendido á varios de ellos la voz de canto del guardia municipal cosa que por allí no se hacía hace varios años.

Buena es que este nuevo jefe sepa buscar los sitios sospechosos del pueblo para vigilarlos.

El presidente de la tuna de Oporto ha enviado al presidente de la sociedad «Luz y Sombra» un telegrama desde Pontevedra que dice lo siguiente:

«Pontevedra 23—10 m.

Está prohibida á estudiantina apasajen da fronteira. As minhas saudes coes.—Presidente estudiantina, Almeida.»

Según se desprende del despacho, el presidente se adelantó á la estudiantina, enterándose en Pontevedra de la prohibición.

En la convalecencia de toda clase de enfermedades y en especial de la **Influenza** ó **Trancazo** que tan abatido deja al individuo, los señores médicos aconsejan el legítimo **Jarabe de Hipofosfito de J. Climent** marca **Salud**, para recobrar las fuerzas perdidas. Un solo frasco es suficiente. Exíjase marca **Salud**, pues se expende otro del mismo apellido. Véndese en las principales farmacias.

TELEGRAMAS

Servicio particular del ECO

Seguimos recibiendo el servicio retrasado.

Hoy nos fueron entregados los despachos de los días 21 y 22 de los cuales no aprovechamos más que los siguientes:

Madrid 22 (3 t.)

Se celebró el Consejo de ministros presidido por la Reina.

El señor Silvela en su discurso informó á S. M. de la marcha de los debates en el Congreso.

Dijo que las minorías no se habían opuesto á aprobar los presupuestos y que espera sean pronto ley aquellos proyectos.

Madrid 24 (id. id.)

Se ocupó también el jefe del Gobierno de la marcha de la guerra del Transvaal.

Comunicó que en breve llegará á Madrid el ministro del Japón con el propósito de ultimar el tratado comercial que se concierta entre España y aquel imperio.

Madrid 22 (id. id.)

El señor Dato dió cuenta á Su Majestad de su viaje al pueblo de Ataquines.

Dijo que la situación en que había quedado el pueblo por virtud del terrible incendio habida en él, es tristísima.

Relató las medidas que habían adoptado allí las autoridades para remediar en lo posible los daños causados por el fuego.

Añadió que había pedido al arquitecto datos exactos de las pérdidas para enviar hoy mayores auxilios.

Lo del Transvaal

Madrid 22 (1 t.)

El general Buller dirige un despacho á su gobierno en el que dice que ambas tropas del Transvaal se dirigen á Orange.

Cree el general Buller que los transvalenses tratan de combatir á Roberts.

Añade que Roberts pretende también librar un combate con las tropas que manda Cronje para inutilizar á este.

Madrid 22 (3 t. 15 t.)

Esperase noticia de haberse librado un combate en el camino de Oranje.

Los boers ocupan allí importantes y bien defendidas posiciones.

Madrid 22 (id. id.)

Un telegrama del periodico «The Times» dice que los boers han atacado el flanco izquierdo de las tropas que manda Roberts.

Este procuró solo contener al enemigo. Roberts continúa su avance hacia el Sur.

Madrid 22 (4 t.)

Se ha recibido en Londres un despacho oficial en que se noticia que se libraron combates entre las tropas boers y las inglesas.

De resultados de estos combates están heridos tres generales ingleses.

Madrid 22 (id. id.)

Los generales ingleses heridos son Kom, Nac y Bonald.

Las columnas que mandaban dichos generales perseguían á las tropas del generalísimo boer Cronje.

Madrid 22 (id. id.)

También dice el despacho que el general Roberts ha tenido 9 muertos y 29 heridos en el combate librado con los boers.

Madrid 22 (id. id.)

En Londres no se explica lo que puede haber ocurrido á la columna del general French del cual no se tienen noticias.

Témese que haya ocurrido algún incidente que retrase el avance de las tropas inglesas en Orange.

Madrid 22 (id. id.)

Segun dicen del teatro de la guerra los ingleses ocupanse en el tendido de un ferrocarril militar desde Kimberley á Modder River.

Madrid 22 (id. id.)

En Mafeking oyese un vivo cañoneo.

Las granadas que lanza los boers causan muchos daños en las filas inglesas.

Madrid 23 (8 m)

Dicen de Londres que en las Cámaras boers se presentó una proposición en la que el gobierno de la república del Transvaal pretendía establecer el servicio militar obligatorio.

Fué desechada la proposición.

Madrid 23 (id. id.)

En París se recibieron noticias por las cuales se deduce que los ingleses han sufrido un descalabro cerca del río Modder River. Falta detalles.

Madrid 23 (15 t.)

En Londres se reciben noticias contradictorias respecto de la marcha de la guerra.

Dícese que en Paarderberg se libró una batalla en que fueron derrotados los ingleses.

Madrid 23 (id. id.)

Contrasta con estas noticias un telegrama del general Roberts que dice que las operaciones hasta ahora realizadas dieron muy buen resultado.

Añade que arrojó á los boers de los más formidables posiciones que ocupaban.

Madrid 23 (3 50 t.)

Concretan más nuevos despachos el resultado de la batalla librada en Paarderberg.

Dicen que los ingleses trataban de envolver á los boers pero que estos los rechazaron causando muchas bajas al enemigo.

Varias noticias

Madrid 23 (8 m)

La Reina contribuirá á la suscripción que se inició para auxiliar á los que sufrieron pérdidas en el incendio de Ataquines.

También el Obispo de Avila contribuirá á este objeto ó invitará para ello á los demás prelados españoles.

Madrid 23 (id. id.)

El ministro de Hacienda señor Villaverde hállase ligeramente indispuerto.

Madrid 23 (2 50 t.)

Han sido concedidos honores de Jefe Superior de Administración al Gobernador civil de la Coruña D. Eusebio Salas.

Madrid 23 (3 t.)

Se han celebrado esta mañana solemnes funerales en sufragio del señor Duque de Medina Sidonia.

A los funerales han asistido todos los diplomáticos y aristócratas de esta Corte.

También asistió el presidente del Consejo señor Silvela.

La Firma

Madrid 23 (3 t.)

Despachó con la Reina el ministro de Fomento.

El señor Pidal puso á la firma los ascensos de ingenieros de montes, canales y puertos.

También firmó un decreto por el que se crea una Cámara Agrícola en Sevilla.

Ultima Hora

Madrid 23 (4 t.)

El señor Silvela nos ha dicho esta mañana que se suspenderán las sesiones de Cortes durante los días de carnaval.

Madrid 23 (id. id.)

El ministro de Hacienda señor Villaverde hállase atacado de la gripe viéndose obligado á guardar cama.

Madrid 23 (id. id.)

Hoy no se ha celebrado en el ministerio de Estado la acostumbrada recepción diplomática.

Madrid 23 (id. id.)

Dicen de Londres que el ejército de Cronje está cercado por las tropas inglesas viéndose amenazado de sufrir un desastre.

Madrid 23 (id. id.)

Despachos recibidos del Cabo dicen que el general Cronje envió emisarios al general Roberts para pedir un armisticio.

Roberts contestó diciendo que era preciso combatir hasta el fin ó someterse incondicionalmente.

Madrid 23 (id. id.)

Las bajas tenidas por los ingleses en el combate de Paarderberg fueron los siguientes.

Cien oficiales y 1.500 soldados. El segundo cuerpo de ejército de los orangistas avanzan hacia Jacobodal.

Madrid 23 (4 50 t.)

Confirmase oficialmente que los orangistas han tomado nuevamente posiciones en torno de Kimberley.

Cortaron el telégrafo. Los ingleses suspendieron la circulación de los trenes de Kimberley.

Imp. de EL ECO DE SANTIAGO.

ANUNCIOS.

VENTA A PLAZOS Y AL CONTADO

Se vende una Bática bien situada y acreditada en un pueblo de la provincia de Pontevedra.

Para informes dirigirse á la D ogeria de los Sres. Bernajo y Pérez en Santiago.

Se alquila el tercer piso izquierda de la casa número 3 de la calle de la Senra.

En el primer piso informarán.

CATARROS
DENGUE, TRANCAZO, INFLUENZA, GRIPPE
y Afecciones de los
BRONQUIOS, PULMONES y LARINGE
CÁPSULAS DE TERPINOL
ADRIAN

†
LA SEÑORA
D.ª ELVIRA ABALLE DE SANJURJO
HA FALLECIDO
R. I. P.
Su esposo, residente en Buenos Aires, hijos, hermanos y hermanos políticos, sobrinos y demás parientes, ruegan á sus amigos y personas piadosas tengan la caridad de encomendar su alma á Dios y asistir á los funerales de entierro que se celebrarán el sábado 24 del corriente en la iglesia del Pilar á las once de la mañana y seguidamente acompañar el cadáver desde la casa mortuoria Hórreo 36, al Cementerio general, por lo que anticipan gracias.
Santiago 23 Feb ero de 1900

†
Sus desconsolados padres D. José Zepedano Fraga y D.ª María del Carmen Pol Domínguez;
sus hermanos, D. Narciso y D.ª María del Carmen; tíos, primos y demás parientes de
DON MANUEL ZEPEDANO POL
Q. E. P. D.
dan gracias á todas las personas que se dignaron asistir al funeral de entierro celebrado en sufragio de su alma, así como á la conducción de su cadáver al Cementerio.
Santiago 23 de Febrero de 1900.

LA UNIVERSAL. — F. SANCHEZ Y C.^a

En esta acreditada casa siempre se encuentra completo y variado surtido de muebles de todas clases y precios.
Especialidad en el tapizado y decorado de habitaciones y carruajes de lujo.

Almacenes, Rua del Villar, 25. — Talleres, Campo del Inferniño, 18

VENTAS A PLAZOS Y AL CONTADO.

SASTRERIA Y NOVEDADES

Modelos variados en trajes y abrigos para niños (con g an rebaja de precios).
Últimas novedades en corbatas, cuellos y puños.
Faldones y gorras de cristianar.
Inmenso surtido en Blusas de señora, camisas de franela y géneros de punto.

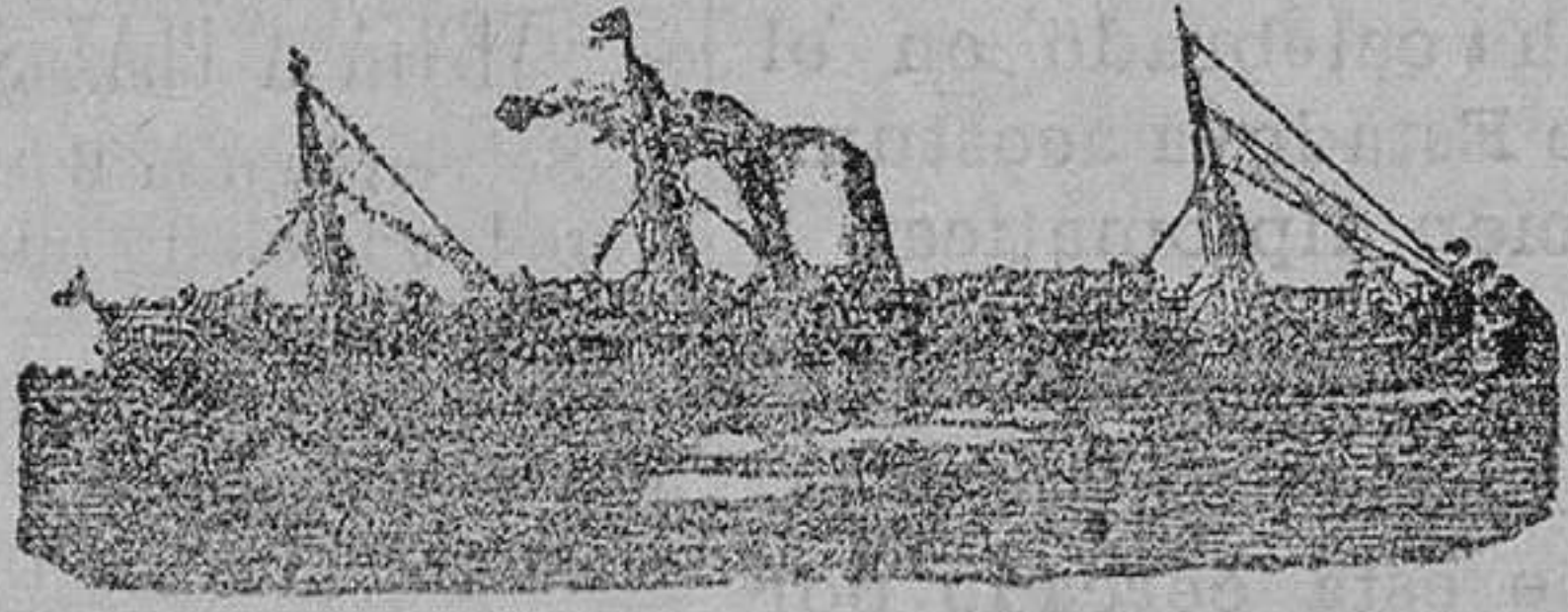
ROPA BLANCA PARA SEÑORAS, CABALLEROS Y NIÑOS

BENITO FUENTES

74, RUA DEL VILLAR, 74



Mala Real Inglesa



VAPORES CORREOS

Viajes rápidos en quince días.

El lunes 18 de Febrero saldrá de Villagarcía, directo a Montevideo y Buenos Aires, sin tocar en punto alguno del Brasil, el magnífico vapor

ATRATO

de 7.500 toneladas.

Admite pasajeros de primera, segunda y tercera clase.
Llevan cocineros y camareros españoles.

A los pasajeros de tercera clase se les da cama con ropa, pan fresco y vino a todas las comidas.

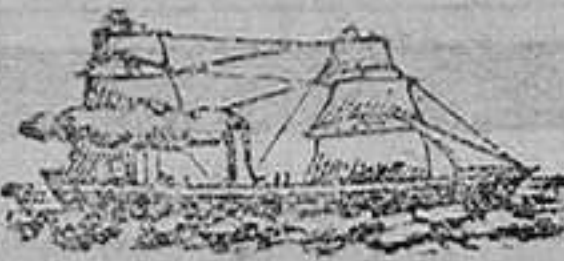
Las literas, con sus mesas y asientos correspondientes.

Son de un sistema nuevo que les proporcionará comodidad completa.

Los pasajeros de primera, y segunda clase pueden disfrutar de suculenta mesa, cuarto de baño, salas de recreo, salones de concierto y baile, extensos pasadizos, y lujos y espaciosos camarotes.

Esos vapores van iluminados espléndidamente por luz eléctrica.

Para más informes y obtener billetes dirigirse a sus Agentes en Villagarcía Sres. González y Fernández.



NORDDEUTSCHER LLOYD

Compañía de Vapores-Correo de Lloyd-Norteaalemán.

LINEA RAPIDA

De Villagarcía para Montevideo y Buenos Aires, saldrá directamente el día 21 de Febrero el vapor correo alemán

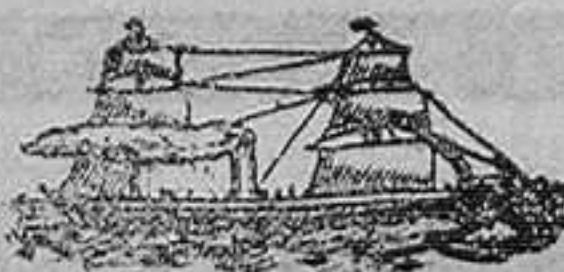
AACHEN

Admite carga y pasajeros

Para más informes dirigirse al Consignatario en Villagarcía señor D. Luis García Reboredo Isla y en Santiago a los agentes D. Manuel Morales y González Patio de Madres, 9, y Hórreo 10; y Fernández Varela é Hijos, Casas Reales 11.

Admiten estos vapores correspondencia y pasajeros de 1.^a, 2.^a y 3.^a clase Los vapores de esta compañía hacen los viajes directamente de Villagarcía para la PLATA, sin tocar en Portugal ni Brasil, procedencias estas últimas casi siempre sujetas a cuarentena en Montevideo y Buenos-Aires.

Cuentan estos magníficos vapores con grandes comodidades para los señores pasajeros de 1.^a y 2.^a clase con espaciosas cámaras, como también para los de 3.^a teniendo dos comidas semanales a la gallega y servidos por cocineros y camareros también gallegos.



HAMBURG--SUD AMERIKANISCHE

DAMPFSCHIFFFAHRTS—GESELLSCHAFT

Compañía Hamburguesa Sud-americana, de vapores correos al Río de la Plata Vapores de la Compañía.

Amazonas	Córdoba.	Montevideo.	Portoalegr
Argentina.	Corrientes.	Olinda.	Río.
Asunción.	Curitiba.	Paraguassu.	Rosario.
Bahía.	Destfiro.	Paranagua.	San Nicolás
Batavia.	Guayiba.	Patagonia.	Sao Paulo.
Beyruto.	Taparica.	Pernambuco.	Taquary.
Buenos Aires.	Maceio.	Petropolis id.	Tucuman.
Ciudad.	Mendoza.		

SERVICIO QUINCENAL

El 21 de Febrero saldrá de Villagarcía y Vigo para Montevideo y Buenos Aires el vapor

SAO PAULO

Admiten carga y pasajeros.—Llevan camareros y cocineros españoles.

Los pasajeros tiene que presentarse en la Agencia de Vigo el vispera de la salida.

Estos buques no hacen cuarentena a su llegada a Montevideo como las demás compañías por que no conduce carga para Brasil.

Solamente tocan en Río Janeiro para desembarcar el pasaje que toman en Vigo y siguen comunicados para Montevideo.

De otros detalles informarán:

En CORUÑA Sres. Hijos de Marchesi Dalmau.

En CALDAS. CARRIL y VILLAGARCIA D. Elisardo Domínguez.

En VIGO Agente general en España, Sres. SALVADOR ARANDA, Arenal 12.

En esta imprenta se vende papel viejo para envolver.



Variadísimo y extenso surtido en pañuelos deseda Gardenial, Lirios, Amapolas, Clavelinas, Violetas y Camelias

PRECIOS SIN COMPETENCIA

MANUEL AGRA

JOSE PEDROS Y COMPAÑIA

FRANCIA

BAYONA

EMPRESA DE NAVEGACION

Servicio semanal con salidas fijas del puerto de Carril para los de Vigo, Coruña, Ferrol, Gijón, Santander, Bilbao San Sebastián, Pasajes y Bayona y viceversa por los vapores:

PILES CANTABRIA HERNANI

NORTE GALICIA BAYONES

admitiendo pasajeros y carga.

Consignatario en Carril y Villagarcía, DON RICARDO CAAMAÑO.

GRAN ALMACEN DE MÚSICA. PIANOS E INSTRUMENTOS

DE

CANUTO BEREY Y COMPAÑIA

(Casa fundada el año 1854)

RUA DEL VILLAR, 42.—SANTIAGO

Único y exclusivo depósito de los Pianos de Estela y Bernareggi de cuerda ceada, cuadro de hierro, construido expresamente para el clima de Galicia.

Única casa que en Galicia puede venderse los últimos modelos de pianos de renombrado fabricante alemán Rosmisch.

Pianos franceses de Erard, Bord y otros fabricantes, desde el precio de 900 pesetas.

Venta al contado y a plazos de cincuenta pesetas mensuales.

Inmenso surtido de música, desde 10 céntimos cada obra.

Gran colección de música gallega editada por esta casa.

Aristones, acordeones, guitarras y bandurrias.

Armoniums, ú órganos expresivos para iglesia.

PIANOS DE ALQUILER

Instrumentos para banda y orquesta.

Accesorios de todas clases.

FABRICA DE SERRAR MADERAS

BALTASAR ESCUDERO É HIJOS

EN LARANO (VIDAN)

Gran surtido de maderas del país.

TABLA de pino alineada a 7 reales vara fraguera, idem la misma sin alinear a 4 y medio reales.

TABLA de pulgada de grueso a 5 reales vara fraguera.

TABLA de 3/4 pulgadas a 4 reales.

TABLILLA a 3 reales vara fraguera, idem escogida a 3 y medio reales y alineada a 4 y medio reales. Gran surtido de pontones y cangos de cielo raso.

BARROTILLO ochavado de diez cuartas de largo a 8 reales el ciento, idem el ordinario a 5 y a 6 reales el ciento.

CARROTILLO de 5 y 6 cuartas largo a 4 reales el ciento.

Estos precios son en fábrica pero si se toma por carro se pone en el pueblo.

Se reciben encargos en el taller de mármoles de José Rodríguez Ruua del Villar número 29.

AGENCIA DE ADUANAS

COMISIONES, CONSIGNACIONES, TRANSITOS Y GIROS

PIO S. CARRASCO

CARRIL

Transportes marítimos y terrestres.

Representaciones de varias casas nacionales y extranjeras de harinas carbonos, cementos, yesos de todas clases y vinos.



Linea de vapores Arrotegui

Servicio fijo regular directo desde VIGO a la ISLA DE CUBA por vapores trasatlánticos españoles Agentes en Vigo y Villagarcía

Antonio Conde é hijos

El 9 de Marzo, se despachará el vapor

MADRILEÑO

Directamente para la Habana, Manzanar, Cárdenas, Sagua la Grande y Cienfuegos.—Admite carga y pasajeros No hace cuarentena.

Si esta casa la prefiere el público, es porque vende los mejores géneros y más baratos; comprése su catálogo de precios. Ofrezco vino del Ulla del acreditado cosechero Don Francisco Gracío Fernández que es una especialidad en su clase. Depósito del chocolate de Nuez de Kola muy recomendado para los enfermos.

SANTIAGO DE MARTINEZ

COMERCIO DE ULTRAMARINOS

Esquelas de defunción.

En las oficinas de este periódico, se reciben durante todo el día y hasta las cinco de la tarde para el número del día.

CHARGEURS REUNIS

Compañía francesa de paquetes correos

AL RIO DE LA PLATA

El día 16 de Marzo, saldrá de Vigo el magnífico vapor de 7.000 toneladas y 5.000 caballos de fuerza directamente para Montevideo y Buenos Aires, el magnífico vapor

PAMPAS

Admiten carga y pasajeros, a los que se da un esmerado trato, con vino y pan frescos en todas las comidas y asistencia médica gratuita.

El pasajero de 3.^a clase puede pasear el buque de popa a proa sin obstáculo alguno.

Para más informes, dirigirse a los consignatarios de la Compañía en Vigo Antonio Conde, é hijo, ó la Sucursal de la misma casa en Villagarcía.